

东亚公共领域的诞生：19 世纪后半东亚的英文报刊·中文报刊·日文报刊

盐出浩之（京都大学）

【摘要】

19 世纪后半，跨越国境和语言的报道和言论交流，通过英文报刊、中文报刊和日文报刊在东亚产生。笔者将此作为东亚公共领域的诞生来进行考察。

东亚在卷入世界市场的过程中，通过通商口岸的贸易网的链接，逐渐形成一个区域。在通商口岸处于主导地位的英国人，将新闻报刊从世界各地带来。而这些新闻报刊经常相互转载彼此参照，形成了跨越国境的言论圈。

受英文报刊流行的刺激，中文报刊和日本报刊也分别在中国和日本诞生。这些报刊和英文报刊之间，通过翻译和转载使得信息得以流通。中国方面可以通过英文报刊了解到日本方面的新闻舆论。而日本方面，知识分子本来就有中国古典的素养，可以直接阅读中文报刊。

这样的报道和言论流通与 1870 年以后东亚各国间频发的国际纷争有密切关系。明治维新而后，日本围绕台湾、琉球（冲绳）、朝鲜而与中国展开对立。英文报刊、中文报刊和日文报刊，都对对方的报道和言论表现出了极大的关心，而就同一事件也会站在不同立场进行报道发表不同意见。本文将通过出兵台湾和处分琉球两个事件作为具体的例子，分析东亚公共领域的诞生。

【简历】

盐出 浩之/SHIODE Hiroyuki

1974 年出生。1997 年本科毕业于东京大学教养学部，2004 年完成东京大学研究生院综合文化研究科的博士课程。博士（学术）。现为京都大学文学研究科副教授。主要研究领域为：日本近代史、日本政治史。主要著作有《冈仓天心和川周明：思考亚洲的知识分子》（山川出版社、2011 年）、《越境者的政治：日本人在亚洲和太平洋的移民与殖民》（名古屋大学出版会、2015 年）等，并有编著《东亚近代的公论与交际》（东京大学出版会、2016 年）。